

PB-S1000

POWER BANK

DAN Brugermanual**DEU** Benutzerhandbuch**ENG** User manual**EST** Kasutusjuhend**FIN** Käyttöopas**FRA** Manuel d'utilisation**HUN** Felhasználói kézikönyv**LAV** Lietošanas pamācība**LIT** Naudojimo instrukcija**NLD** Gebruiksaanwijzing**NOR** Brukermanual**POL** Instrukcja obsługi**SPA** Manual del usuario**SWE** Användarmanual



Tak fordi du valgte DELTACO!

1. USB-A-udgangsport
iOS-udgang: 5 V DC / 2.1 A, 10.5 W
Android-udgang: 5 V DC / 2 A, 10 W
2. USB Micro-B-indgangsport (5 V DC/2 A).
3. USB-A-udgangsport
iOS-udgang: 5 V DC / 1 A, 5 W
Android-udgang: 5 V DC / 2 A, 10 W
4. LED-indikator for batteriniveau, viser resterende opladning. 25%, 50%, 75%, 100%.
5. LED-knap på batteriniveau. Tryk for at se den resterende opladning.

Anvendelse

Tilslut til din enhed ved hjælp af et USB-kabel. Din enhed begynder at oplade.
Brug knappen til at se den resterende opladning. LED'erne til batteriniveauindikatoren blinker, når Power Banken oplades.
Når du oplader Power Banken, anbefales det ikke at slutte en anden enhed til Power Banken.
Driftstemperaturen er +10 °C til +40 °C.

Sikkerhedsinstruktioner

1. Den bærbare oplader (Power Bank) genererer varme ved opladning. Oplad altid i et godt ventileret område. Oplad ikke under puder, tæpper eller på brændbare overflader.
2. Hold den bærbare oplader væk fra varmekilder, direkte sollys, brændbar gas, fugtighed, vand eller andre væsker.
3. Du må ikke demontere, åbne, mikrobølge, forbrænde, male eller indsætte fremmedlegemer i den bærbare oplader.
4. Udsæt ikke den bærbare oplader for mekanisk stød såsom knusning, bøjning, punktering eller makulering. Undgå at tabe eller placere tunge genstande på den bærbare oplader.
5. Kortslut ikke den bærbare oplader, og opbevar den ikke i en beholder, hvor den kan kortsluttes af andre metalliske eller ledende genstande.
6. Brug ikke den bærbare oplader, hvis den er blevet våd eller på anden måde beskadiget, for at undgå elektrisk stød, eksplosion og/eller personskaade. I stedet kontakt forhandleren.

7. Børns brug af den bærbare oplader skal være under opsyn.
8. Læs betjeningsvejledningen (herunder opladningsvejledning og oplysninger om de minimale og maksimale driftstemperaturer), der følger med denne Power Bank.
9. Hold Power Bank-portene fri for støv eller lignende, det kan forhindre korrekt tilslutning.
10. Brug ikke Power Banken til andet end den tilsigtede anvendelse.
11. Oplad ikke Power Banken og en elektronisk enhed på samme tid.
12. Forsøg ikke at reparere Power Banken.
13. Du må ikke tabe eller håndtere Power Banken groft. Håndter med omhu.

Batteripleje

For at maksimere Power Bankens levetid kan du oplade Power Banken med mindre strømme.

Opladning med små strømmængder øger dog opladningstiden.

Vi anbefaler, at du oplader Power Banken til maks. 90 % af dens kapacitet og undgår at aflade den til mindre end 10 % opladning. Hold Power Banken væk fra ekstreme temperaturer, både kulde og varme.

Power Bankens levetid bevares ca. 80% af den maksimale opladningskapacitet efter 300 genopladningscyklusser. Efter 600 genopladningscyklusser vil den maksimale opladningskapacitet være omkring 50% af den oprindelige kapacitet. Hvis Power Banken ikke har været i brug, skal den genoplades en gang pr. 6 måneder.

Bortskaffelse

For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed ved ukontrolleret bortskaffelse af affald skal du genbruge det ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. For at returnere din brugte enhed skal du bruge retur- og afhentningssystemerne eller kontakte forhandleren, hvor produktet blev købt. De kan tage dette produkt til miljøsikket genbrug.

Garanti

Se venligst www.deltaco.eu for garantioplysninger.

Support

Flere produktoplysninger kan findes på www.deltaco.eu. Kontakt os via e-mail: help@deltaco.eu.



Vielen Dank, dass Sie sich für DELTAACO entschieden haben!

1. USB-A-Ausgangsanschluss
iOS-Ausgang: 5 V GLEICHSTROM / 2,1 A, 10,5 W
Android-Ausgang: 5 V DC / 2 A, 10 W
2. USB Micro-B-Eingang (5 V DC/2 A).

3. USB-A Ausgangsanschluss
iOS-Ausgang: 5 V DC / 1 A, 5 W
Android-Ausgang: 5 V DC / 2 A, 10 W
4. LED-Anzeige für den Akkustand, zeigt die verbleibende Ladung an.
25 %, 50 %, 75 %, 100 %.
5. LED-Taste für den Batteriestand. Drücken, um die verbleibende Ladung anzuzeigen.

Verwendung

Schließen Sie Ihr Gerät mit einem USB-Kabel an. Ihr Gerät beginnt zu laden.

Verwenden Sie die Taste, um die verbleibende Ladung anzuzeigen. Die LEDs der Akkustandsanzeige blinken, wenn die Powerbank geladen wird.

Während des Aufladens der Powerbank wird nicht empfohlen, ein anderes Gerät an die Powerbank anzuschließen. Die Betriebstemperatur beträgt +10 °C bis +40 °C.

Sicherheitshinweise

1. Das tragbare Ladegerät (Powerbank) erzeugt beim Aufladen Wärme. Laden Sie es immer in einem gut belüfteten Bereich auf. Laden Sie nicht unter Kissen, Decken oder auf brennbaren Oberflächen.
2. Halten Sie das tragbare Ladegerät von Wärmequellen, direktem Sonnenlicht, brennbarem Gas, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
3. Zerlegen Sie das tragbare Ladegerät nicht, öffnen Sie es nicht, stellen Sie es nicht in die Mikrowelle, verbrennen Sie es nicht, bemalen Sie es nicht und stecken Sie keine Fremdkörper hinein.
4. Setzen Sie die Powerbank keinen mechanischen Stößen aus, wie z. B. Quetschen, Biegen, Durchstechen oder Schreddern. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände

auf das tragbare Ladegerät fallen zu lassen oder darauf abzustellen.

5. Schließen Sie das tragbare Ladegerät nicht kurz und bewahren Sie es nicht in einem Behältnis auf, in dem es durch andere metallische oder leitende Gegenstände kurzgeschlossen werden könnte.
6. Nehmen Sie das tragbare Ladegerät nicht in Betrieb, wenn es nass oder anderweitig beschädigt ist, um Stromschlag, Explosion und/oder Verletzungen zu vermeiden. Wenden Sie sich stattdessen an den Fachhändler.
7. Die Benutzung des tragbaren Ladegeräts durch Kinder sollte beaufsichtigt werden.
8. Bitte lesen Sie die diesem tragbaren Ladegerät beiliegende Bedienungsanleitung (einschließlich der Ladeanweisungen und Informationen über die minimale und maximale Betriebstemperatur).
9. Halten Sie die Anschlüsse der Powerbank frei von Staub oder Ähnlichem, das eine ordnungsgemäße Verbindung verhindern könnte.
10. Verwenden Sie die Powerbank nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
11. Laden Sie nicht gleichzeitig die Powerbank und ein elektronisches Gerät auf.
12. Versuchen Sie nicht, die Powerbank zu reparieren.
13. Lassen Sie die Powerbank nicht fallen und behandeln Sie sie nicht grob. Behandeln Sie sie mit Vorsicht.

Akkupflege

Um die Lebensdauer der Powerbank zu maximieren, können Sie die Powerbank mit kleineren Strömen aufladen.

Das Aufladen mit kleineren Strömen verlängert jedoch die Ladezeit.

Wir empfehlen, die Powerbank auf maximal 90 % ihrer Kapazität aufzuladen und zu vermeiden, sie auf weniger als 10 % zu entladen. Halten Sie die Powerbank von extremen Temperaturen fern, sowohl von Kälte als auch von Hitze.

Die Lebensdauer der Powerbank beträgt nach 300 Ladezyklen noch etwa 80 % der maximalen Ladekapazität. Nach 600 Ladezyklen beträgt die maximale Ladekapazität nur noch etwa 50 % der ursprünglichen Kapazität. Wenn die Powerbank nicht in Gebrauch war, sollte sie einmal alle 6 Monate aufgeladen werden.

Entsorgung

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von materiellen Ressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.

Garantie

Informationen zur Garantie finden Sie unter www.deltaco.eu.

Unterstützung

Weitere Informationen zu den Produkten finden Sie unter www.deltaco.eu.

Kontaktieren Sie uns per E-Mail: help@deltaco.eu.



Thank you for choosing DELTAACO!

1. USB-A output port
iOS output: 5 V DC / 2.1 A, 10.5 W
Android output: 5 V DC / 2 A, 10 W
2. USB Micro-B input port (5 V DC / 2 A).
3. USB-A output port
iOS output: 5 V DC / 1 A, 5 W
Android output: 5 V DC / 2 A, 10 W
4. Battery level LED indicator, shows remaining charge. 25%, 50%, 75%, 100%.
5. Battery level LED button. Press to see remaining charge.

Usage

Connect to your device using a USB cable. Your device will start charging.

Use the button to see remaining charge. The battery level indicator LEDs flashes when the battery bank is being charged. When charging the power bank, it is not recommended to connect another device to the power bank.
Operating temperature is +10°C to +40°C.

Safety instructions

1. The portable charger (power bank) will generate heat when charging. Always charge in a well-ventilated area. Do not charge under pillows, blankets or on flammable surfaces.
2. Keep the portable charger away from heat sources, direct sunlight, combustible gas, humidity, water or other liquids.
3. Do not dismantle, open, microwave, incinerate, paint or insert foreign objects into the portable charger.
4. Do not subject the power bank to mechanical shock such as crushing, bending, puncturing or shredding. Avoid dropping or placing heavy objects on the portable charger.
5. Do not short-circuit the portable charger or store it in a receptacle where it may be short-circuited by other metallic or conductive objects.
6. Do not operate the portable charger if it has been wet or otherwise damaged, so as to avoid electric shock, explosion and/or injury. Instead contact the retailer.
7. Portable charger usage by children should be supervised.

8. Please read the operating instructions (including charging instructions and information on the minimum and maximum operating temperatures) supplied with this portable charger.
9. Keep the power bank ports free from dust or similar that may prevent proper connections.
10. Do not use the power bank for anything other than its intended use.
11. Do not charge the power bank and charge an electronic device at the same time.
12. Do not try to repair the power bank.
13. Do not drop or handle the power bank roughly. Handle with care.

Battery care

To maximize the lifespan of the power bank, you can charge the power bank with smaller currents.

However, charging with a small currents will increase the charging time.

We recommend charging the power bank to max 90% of its capacity and avoid discharging it to less than 10% charge. Keep the power bank away from extreme temperatures, both cold and heat.

The lifespan of the power bank retains about 80% of max charge capacity, after 300 recharging cycles. After 600 recharging cycles, the max charge capacity will be around 50% of original capacity.

If the power bank has not been in use, it should be recharged once per 6 months.

Disposal

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Warranty

Please, see www.deltaco.eu for warranty information.

Support

More product information can be found at www.deltaco.eu.
Contact us by e-mail: help@deltaco.eu.



Täname teid DELTACO valimise eest!

1. USB-A väljundport

iOS väljund: 5 V AV / 2,1 A, 10,5 W

Android väljund: 5 V AV / 2 A, 10 W

2. USB Micro-B sisendport (5 V AV / 2 A).

3. USB-A väljundport

iOS väljund: 5 V AV / 1 A, 5 W

Android väljund: 5 V AV / 2 A, 10 W

4. Aku taseme valgusdiiodindikaator, näitab järelejäädud laetust.

25%, 50%, 75%, 100%.

5. Aku taseme valgusdiiodi nupp. Vajutage järelejäädud laetuse nägemiseks.

Kasutamine

Ühendage oma seade USB-kaabli abil. Teie seade alustab laadimist.

Kasutage nuppu järelejäädud laetuse nägemiseks. Akupanga laadimise ajal aku taseme indikaatori valgusdiiodid vilguvad.

Akupanga laadimise ajal ei ole soovitatav ühendada akupangaga teist seadet.

Töotemperatuur on +10 °C kuni +40 °C.

Ohutusjuhised

1. Kaasaskantav laadija (akupank) eraldab laadimise ajal soojust. Laadige alati hästiventileeritud kohas. Ärge laadige patjade, tekide all ega tuleohtlikel pindadel.

Hoidke kaasaskantav laadija eemal soojusallikatest, otsesest päikesevalgusest, tuleohtlikus gaasist, niiskusest, veest või muudest vedelikest.

3. Ärge demonteerige, avage, soojendage mikrolaineahjus, põletage või värvige kaasaskantavat laadijat ega viige sellesse võõrkehi.

4. Ärge laske akupangal puutuda kokku mehaaniliste löökidega, nagu muljumine, painutamine, torkamine või purustamine. Vältige raskete esemete kukkumist või asetamist kaasaskantavale laadijale.

5. Ärge lühistage kaasaskantavat laadijat ega säilitage seda kohas, kus seda võivad lühistada teised metallilised või

juhtivad esemed.

6. Elektrilöögi, plahvatusse ja/või vigastuste vältimiseks ärge kasutage kaasaskantavat laadijat, kui see on olnud märg või muul viisil kahjustatud. Selle asemel võtke ühendust müüjaga.

7. Kaasaskantava laadija kasutamine laste poolt peab toimuma järelevalve all.

8. Palun lugege läbi sellele kaasaskantavale laadijale lisatud kasutusjuhised (sealhulgas laadimisjuhised ja teave minimaalsete ja maksimaalsete töotemperatuuride kohta).

9. Hoidke akupanga pordid vabad tolmust ja muust sarnasest, mis võib takistada korralikku ühendust.

10. Ärge kasutage akupanka muuks peale selle sihtotstarbe.

11. Ärge laadige akupanka ja elektroonikaseadet üheaegselt.

12. Ärge püüdke akupanka parandada.

13. Ärge laske akupanka maha kukkuda ega kohelge seda karmilt. Käsitsege ettevaatlikult.

Aku hooldamine

Akupanga tööea maksimeerimiseks võite laadida akupanka madalamatel voolutugevustel.

Siiski pikendab madalama voolutugevusega laadimine laadimisega.

Soovitame laadida akupanga max 90%-le selle mahutavusest ja vältida selle tühenemist alla 10% laetuse. Hoidke akupank eemal äärmuslikest temperatuuridest, nii kuumast kui külmast.

Akupanga tööiga säilitab 300 laadimistsükli järel umbes 80% max laetuse mahutavusest. 600 laadimistsükli järel on max laetuse mahutavus umbes 50% esialgselt mahutavusest. Kui akupanka ei ole kasutatud, tuleb seda kord 6 kuu jooksul uuesti laadida.

Käitlemine

Et vältida jäätmete kontrollimatu utiliseerimisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele, eraldage toode muudest jäätmetest ja suunake taasinglusesse. Seadme tagastamiseks kasutage palun tagastamis- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust kauplusega, kust toode osteti. Nemed võivad viia toote keskkonnaohutusse ringlusevõttu.

Garantii

Garantiiteabe kohta vaadake palun www.deltaco.eu.

Tugi

Täiendavat tooteteavet leiate aadressil www.deltaco.eu.

Võtke meiega ühendust e-posti teel: help@deltaco.eu.



Kiitos, kun valitsit DELTAACO-tuotteen!

1. USB-A (lähtövirta)
iOS (lähtövirta): 5 V DC / 2,1 A, 10,5 W
Android (lähtövirta): 5 V DC / 2 A, 10 W
2. USB Micro-B (tulovirta): (5 V DC/2 A)
3. USB-A (lähtövirta)
iOS (lähtövirta): 5 V DC / 1 A, 5 W
Android (lähtövirta): 5 V DC / 2 A, 10 W
4. Akun lataustason ilmaisin.
5. Painike, jolla saa näkyviin akun lataustason.

Käyttö

Kytke varavirtalähde haluamaasi laitteeseen USB-kaapelilla. Laite alkaa latautua. Paina painiketta, jos haluat nähdä jäljellä olevan lataustason. Kun varavirtalähde on latautumassa, siinä oleva lataustason ilmaisin vilkkuu. Tuotteen lataamisen aikana ei ole suositeltavaa kytkeä siihen laitteita. Mahdolliset käyttölämpötilat ovat 10–40 °C.

Turvallisuusohjeet

1. Varavirtalähde muodostaa lämpöä lataamisen aikana. Käytä sitä hyvin tuuletuissa tiloissa äläkä laita sen päälle tyyntyä, peittoja eikä helposti syttyviä esineitä.
2. Pidä varavirtalähde loitolla lämmönlähteistä, suorasta auringonvalosta, helposti syttyvistä kaasuista, kosteudesta ja erilaisista nesteistä (esim. vesi).
3. Varavirtalähdettä ei saa avata eikä purkaa osiin. Sitä ei saa myöskään maalata, sytyttää tuleen eikä laittaa mikroaaltouuniin. Tuotteen sisälle ei saa asettaa vieraita esineitä.
4. Älä altista varavirtalähdettä mekaanisille kolhuille kuten murskautumiselle, taipumiselle tai puhkeamiselle. Älä laita tuotetta paperisilppuriin. Vältä sitä, että varavirtalähteen päälle päätyy painavia esineitä (joko pinoamalla tai pudottamalla).
5. Älä aiheuta varavirtalähteelle oikosulkua. Älä pidä tuotetta säilytyksessä tai rasiassa, jossa sähköä johtavat esineet (esim. metalliesineet) saattavat aiheuttaa sille oikosulun.

6. Lopeta varavirtalähteen käyttö, jos se on kastunut tai vahingoittunut jollain muulla tavalla. Näin saat vältettyä sähköiskun, räjähdyksen ja/tai henkilövahingon vaaran. Ota sen sijaan yhteys jälleenmyyjään.

7. Valvonta on välttämätöntä, kun lapset käyttävät varavirtalähdettä.
8. Lue käyttöopas huolellisesti, ennen kuin alat käyttää tuotetta. Kiinnitä huomiota erityisesti latausohjeisiin sekä mahdollisiin käyttölämpötiloihin.
9. Pidä liitännät vapaana pölystä ja muista esteistä, jotka saattavat estää niiden toiminnan.
10. Älä käytä tuotetta muuhun käyttöön kuin siihen, mihin se on suunniteltu.
11. Älä lataa varavirtalähdettä samalla, kun se tarjoaa virtaa toiselle laitteelle (esim. puhelin).
12. Älä yritä korjata varavirtalähdettä itse.
13. Älä pudota tuotetta lattialle äläkä käsittele sitä muutoin-kaan huolimattomasti.

Akun oikeaoppinen käyttö

Saat pidennettyä varavirtalähteen käyttöikää, kun käytät lataamisen aikana riittävän pieniä virtamääriä. Huomioi kuitenkin, että tämä pidentää latausaikaa.

On suositeltavaa ladata varavirtalähde korkeintaan 90 %:iin sen kapasiteetista. Tämän lisäksi on hyvä olla alittamatta 10 %:n kapasiteettia käytön aikana. Pidä varavirtalähde poissa paikoista, joissa se altistuu erittäin kylmille tai kuumille lämpötiloille.

Akku säilyttää n. 80 % kapasiteetistaan 300 latausjakson jälkeen. 600 latausjakson jälkeen kapasiteetti on n. 50 % alkuperäisestä.

Jos varavirtalähde on pitkään käyttämättömänä, se tulisi ladata vähintään kerran 6 kuukaudessa.

Tuotteen hävittäminen

Laita tuote vastuullisesti kierrätykseen, niin saat estettyä mahdollisen ympäristön ja ihmisten terveyden vahingoittumisen. Näin olet mukana edistämässä kestävän kehityksen mukaista raaka-aineiden uudelleenkäyttöä. Vie käytetty tuote joko kierrätyspisteeseen tai sen ostopaikkaan, sillä nämä voivat suorittaa kierrätyksen ympäristöystävällisellä tavalla.

Takuu

Takuehdot voi lukea osoitteesta www.deltaco.eu.

Tuotetuki

Tuotteesta on lisätietoja osoitteesta www.deltaco.eu. Tukipalvelun sähköpostiosoite on info@deltaco.fi.



Merci de choisir DELTAACO !

1. Port de sortie USB-A
Sortie iOS : 5 V CC / 2,1 A, 10,5 W
Sortie Android : 5 V CC / 2 A, 10 W
2. Port d'entrée USB Micro-B (5 V CC / 2 A).
3. Port de sortie USB-A
Sortie iOS : 5 V CC / 1 A, 5 W
Sortie Android : 5 V CC / 2 A, 10 W
4. Indicateur LED du niveau de la batterie, indique la charge restante.
25 %, 50 %, 75 %, 100 %.
5. Bouton LED du niveau de la batterie. Appuyez pour voir la charge restante.

Utilisation

Connectez votre appareil à l'aide d'un câble USB. Votre appareil commencera à se charger.
Utilisez le bouton pour voir la charge restante. La LED du niveau de la batterie clignote lorsque la batterie externe est en cours de charge.

Lorsque vous chargez la batterie externe, il n'est pas recommandé de connecter un autre appareil à la batterie externe. La température de fonctionnement est de +10° C à +40° C.

Consignes de sécurité

1. La batterie externe génère de la chaleur lors de la charge. Rechargez-la toujours dans un endroit bien ventilé. Ne la chargez pas sous des oreillers, des couvertures ou sur des surfaces inflammables.
2. Gardez la batterie externe à l'écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, des gaz combustibles, de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides.
3. Ne démontez pas, n'ouvrez pas, ne passez pas au micro-ondes, n'incinerez pas, ne peignez pas et n'insérez pas de corps étrangers dans la batterie externe.
4. Ne soumettez pas la batterie externe à des chocs mécaniques tels que l'écrasement, le pliage, la perforation ou le déchetage. Évitez de laisser tomber ou de placer des objets lourds sur la batterie externe.
5. Ne court-circuitiez pas la batterie externe et ne la rangez

pas dans un réceptacle où elle pourrait être court-circuitée par d'autres objets métalliques ou conducteurs.

6. N'utilisez pas la batterie externe si elle a été mouillée ou autrement endommagée, afin d'éviter tout choc électrique, toute explosion et / ou toute blessure. Contactez plutôt le détaillant.
7. L'utilisation de la batterie externe par des enfants doit être supervisée.
8. Veuillez lire le mode d'emploi (y compris les instructions de chargement et les informations sur les températures de fonctionnement minimales et maximales) fourni avec cette batterie externe.
9. Maintenez les ports de la batterie externe à l'abri de la poussière ou de tout autre élément similaire qui pourrait empêcher les connexions correctes.
10. N'utilisez pas la batterie externe pour un usage autre que celui auquel elle est destinée.
11. Ne pas charger la batterie externe et charger un appareil électronique en même temps.
12. N'essayez pas de réparer la batterie externe.
13. Ne laissez pas tomber la batterie externe et ne la manipulez pas brutalement. Manipulez-la avec précaution.

Entretien de la batterie

Pour maximiser la durée de vie de la batterie externe, vous pouvez la charger avec des courants plus faibles. Cependant, la charge avec un faible courant augmentera le temps de charge.

Nous recommandons de charger la batterie externe à 90 % maximum de sa capacité et d'éviter de la décharger à moins de 10 %. Conservez la batterie externe à l'abri des températures extrêmes, qu'elles soient froides ou chaudes.

La durée de vie de la batterie externe préserve environ 80 % de sa capacité de charge maximale, après 300 cycles de recharge. Après 600 cycles de recharge, la capacité de charge maximale sera d'environ 50 % de la capacité d'origine.

Si la batterie externe n'a pas été utilisée, elle doit être rechargée une fois tous les 6 mois.

Mise au rebut

Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez le produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou bien contacter le détaillant chez lequel le produit a été acheté. Ils peuvent prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.



Trier l'emballage comme carton.

Garantie

Veuillez consulter www.deltaco.eu pour les informations sur la garantie.

Assistance

Plus d'information sur le produit est disponible sur le site www.deltaco.eu.

Contactez-nous par e-mail : help@deltaco.eu.



Köszönjük, hogy a DELTACO-t választotta!

1. USB-A kimeneti port
iOS kimenet: 5 V DC / 2,1 A; 10,5 W
Android kimenet: 5 V DC / 2 A; 10 W
2. USB Micro-B bemeneti port (5 V DC/2 A).
3. USB-A kimeneti port
iOS kimenet: 5 V DC / 1 A; 5 W
Android kimenet: 5 V DC / 2 A; 10 W
4. Akkumulátorszint-jelző LED, mutatja a hátralévő töltést.
25%, 50%, 75%, 100%.
5. Akkumulátorszint-jelző LED gombja. Nyomja meg a hátralévő töltés megtekintéséhez.

Használat

Csatlakoztassa az eszközhöz egy USB-kábellel. Megkezdődik az eszköz töltése.

A gomb megnyomásával megtekintheti a hátralévő töltést. Az akkumulátorszint-jelző LED a hordozható akkumulátor töltése közben villog.

A külső akkumulátor töltése közben nem ajánlott másik eszközt a külső akkumulátorra csatlakoztatni.

Az üzemeltetési hőmérséklet +10 °C és +40 °C közötti.

Biztonsági utasítások

1. A hordozható töltő (külső akkumulátor) töltés közben hőt termel. Mindig jól szellőző helyen töltsen. Ne töltsen párna, takaró vagy más gyúlékony felület alatt.
2. A hordozható töltőt tartsa hőforrásoktól, közvetlen napfénytől, robbanékony gázoktól, nedvességtől, víztől és más folyadékoktól távol.
3. Ne szedje szét, ne nyissa fel, ne helyezze mikrohullámú sütőbe, ne fesse le és ne helyezzen idegen tárgyat a hordozható töltőbe.
4. Ne tegye ki a külső akkumulátor mechanikai sérülésnek, például ne ejtse le, ne hajlítsa meg, ne szúrja át, ne törje össze. Ügyeljen rá, hogy ne ejtse nagy vagy tegyen nehéz tárgyakat a hordozható töltőre.
5. Ne zárja rövidre a hordozható akkumulátort, és ne tárolja rekeszben, ahol más fém vagy elektromosságot vezető

tárgyak rövidzárlatot okozhatnak benne.

6. Ne használja a hordozható töltőt, ha nedves vagy másként megsérült, hogy elkerülje az elektromos áramütés, a robbanás és/vagy személyi sérülés kockázatát. Ehelyett forduljon a forgalmazóhoz.

7. A hordozható töltőt gyermekek csak felügyelet mellett használhatják.

8. Olvassa el a hordozható töltőhöz kapott üzemeltetési utasításokat (beleértve a töltési utasításokat és a tájékoztatást a maximális üzemeltetési hőmérsékletéről).

9. Tartsa a külső akkumulátor csatlakozóit portól és más hasonló szennyeződésekétől tisztán, hogy ne akadályozhassák a megfelelő csatlakoztatást.

10. A külső akkumulátort kizárólag a rendeltetési céljának megfelelően használja.

11. Ne töltsen a külső akkumulátort úgy, hogy közben egy elektronikus eszközt is töltsen vele.

12. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a külső akkumulátort.

13. Ügyeljen rá, hogy a külső akkumulátor ne essen le, és ne kezelje durván. Kezelje óvatosan.

Az akkumulátor karbantartása

A külső akkumulátort a lehető leghosszabb élettartama érdekében alacsonyabb áramerősséggel is töltheti.

Az alacsony áramerősség azonban növelni fogja a töltési időt. Azt javasoljuk, hogy a külső akkumulátort csak legfeljebb 90%-ig töltsen fel, és ne engedje, hogy 10%-nál alacsonyabb értékre merüljön le. Tartsa a külső akkumulátort szélsőséges hőmérsékleti értékektől, a hidegtől és a forrótól egyaránt távol.

A külső akkumulátor 300 töltési ciklus után a maximális töltési kapacitásának körülbelül 80%-át őrzi meg. 600 töltési ciklus után a maximális töltési kapacitás az eredeti kapacitás kb. 50%-ára esik.

A használaton kívüli külső akkumulátort is töltsen újra 6 havonta egyszer.

Leselejtezés

Az ellenőrizetlen leselejtezésnek a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges ártalma megakadályozása érdekében felelős módon gondoskodjon az újrahasznosításáról, hogy elősegítse a természeti erőforrások fenntartható módon történő újrahasználatát. A használt eszköz, kérjük, vigye a visszavételi vagy gyűjtőpontokra, vagy forduljon az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. Ezekben a helyeken a terméket vissza tudják venni, hogy a környezetre biztonságos módon dolgozzák fel őket újra.

Garancia

A garanciális információkat lásd a www.deltaco.eu webhelyen.

Támogatás

A www.deltaco.eu webhelyen további információkat talál a termékről.

A következő e-mail-címen keresztül léphet velünk kapcsolatba: help@deltaco.eu.



Paldies, ka izvēlējāties DELTAACO!

1. USB-A izejas ports
iOS izeja: 5 V līdzstrāva / 2,1 A, 10,5 W
Android izeja: 5 V līdzstrāva / 2 A, 10 W
2. Mikro USB-B ievades pieslēgvietā (5 V līdzstrāva/2 A).
3. USB-A izejas ports
iOS izeja: 5 V līdzstrāva / 1 A, 5 W
Android izeja: 5 V līdzstrāva / 2 A, 10 W
4. Akumulatora uzlādes līmeņa LED indikatora, parāda esošo uzlādes līmeni.
25%, 50%, 75%, 100%.
5. Akumulatora uzlādes līmeņa LED poga. Piespiediet, lai redzētu esošo uzlādes līmeni.

Izmantošana

Savienojiet ar jūsu ierīci, izmantojot USB vadu. Jūsu ierīce sāks uzlādēties.
Izmantojiet pogu, lai redzētu esošo uzlādes līmeni. Akumulatora uzlādes līmeņa indikatora LED mirgo, kad tiek uzlādēts ārējais akumulators.
Uzlādējot ārējo akumulatoru, nav ieteicams ārējam akumulatoram pievienot vēl kādu ierīci.
Darba temperatūra ir no +10°C līdz +40°C.

Drošības instrukcijas

1. Uzlādes laikā pārnēsājamais lādētājs (ārējais akumulators) uzkaršīs. Vienmēr uzlādējiet labi vēdināmā vietā. Neuzlādējiet zem spilveniem, segām vai uz viegli uzliesmojošām virsmām.
2. Sargājiet pārnēsājamo lādētāju no siltuma avotiem, tiešiem saules stariem, uzliesmojošas gāzes, mitruma, ūdens vai citiem šķidrumiem.
3. Pārnēsājamo lādētāju neizjauciet, neatveriet, nededziniet, nekrāsojiet un neievietojiet tajā svešķermeņus.
4. Nepakļaujiet ārējo akumulatoru tādām mehāniskām triecienam kā saspiešanai, liekšanai, caurduršanai vai sasmalcināšanai. Pārlicinieties, ka uz pārnēsājamā lādētāja netiek uzmetti vai novietoti smagi priekšmeti.
5. Neradiet pārnēsājamajā lādētājā īssavienojumu un neu-

zglabājiet to tvirtnē, kur īssavienojumu var izraisīt citi metāla vai vadītspējīgi priekšmeti.

6. Lai novērstu elektrošoka, sprādziena un/vai ievainojumu risku, nelietojiet pārnēsājamo lādētāju, ja tas ir ticis saslapināts vai citādi bojāts. Tā vietā sazinieties ar izplatītāju.
7. Ieteicams uzraudzīt, kā bērni lieto pārnēsājamo lādētāju.
8. Lūdzu, izlasiet lietošanas instrukciju (ieskaitot uzlādes instrukcijas un informāciju par minimālo un maksimālo darba temperatūru), kas iekļauta komplektā ar šo pārnēsājamo lādētāju.
9. Notīriet no ārējā akumulatora pieslēgvietām visus putekļus vai līdzīgas lietas, kas var traucēt izveidot pareizu savienojumu.
10. Izmantojiet ārējo akumulatoru tikai paredzētajā lietošanas veidā.
11. Vienlaikus neveiciet ārējā akumulatora un elektroniskas iekārtas uzlādi.
12. Nemēģiniet ārējo akumulatoru remontēt saviem spēkiem.
13. Nenometiet ārējo akumulatoru un saudzīgi izmantojiet to. Ievērojiet piesardzību.

Akumulatora apkope

Lai pēc iespējas palielinātu ārējā akumulatora izmantošanas ilgumu, jūs varat uzlādēt ārējo akumulatoru ar mazāku jaudu. Tomēr uzlāde ar mazāku jaudu palielinās uzlādes laiku. Mēs iesakām uzlādēt ārējo akumulatoru tā, lai uzlādes līmenis nepārsniedz 90%, un neļaut līmenim kļūt mazākam par 10%. Sargājiet ārējo akumulatoru no īpaši augstas un zemas temperatūras.
Ārējā akumulatora kalpošanas ilgums pēc 300 uzlādes cikliem saglabā aptuveni 80% maksimālā uzlādes līmeņa. Pēc 600 uzlādes cikliem maksimālais uzlādes līmenis būs aptuveni 50% no sākotnējā līmeņa.
Ja ārējais akumulators nav ticis izmantots, tas jāuzlādē reizi 6 mēnešos.

Izmešana

Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai un nekontrolētas atkritumu izmešanas, pārstrādājiet tos atbildīgi, lai veicinātu materiālo resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu. Lai atgrieztu savu lietoto ierīci, lūdzu, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura prece tika iegādāta. Viņi var nodot šo izstrādājumu videi nekaitīgai pārstrādei.

Garantija

Lūdzu, apmeklējiet www.deltaco.eu, lai uzzinātu par garantiju.

Atbalsts

Vairāk informācijas par precēm atrodama tīmekļa vietnē www.deltaco.eu.
Sazinieties ar mums, sūtīt e-pastu uz help@deltaco.eu.



Ačiū, kad renkatės „Deltaco“!

1. USB-A išėjimo jungtis „iOS“ išvestis: 5 V DC / 2,1 A / 10,5 W. „Android“ išvestis: 5 V DC / 2 A / 10 W.
2. USB Micro-B įėjimo jungtis (5 V DC/2 A).
3. USB-A išėjimo jungtis „iOS“ išvestis: 5 V DC / 1 A / 5 W. „Android“ išvestis: 5 V DC / 2 A / 10 W.
4. Akumuliatoriaus energijos lygio LED indikatorius, rodo akumuliatoriaus likusios energijos lygį. 25 %, 50 %, 75 %, 100 %.
5. Akumuliatoriaus lygio LED mygtukas. Spustelėkite norėdami pamatyti likusios akumuliatoriaus energijos lygį.

Naudojimas

Prisijunkite prie savo įrenginio naudodami USB laidą. Jūsų įrenginys ims krauti. Mygtuko pagalba patikrinkite likusios energijos lygį. Krovimo metu akumuliatoriaus energijos lygio LED indikatorius žybsės. Įkraunant išorinę bateriją, nerekomenduojama prie jos prijungti kito įrenginio. Veikimo temperatūra yra nuo +10 °C iki +40 °C.

Saugos nurodymai

1. Įkrovimo metu nešiojamasis įkroviklis (išorinė baterija) išskiria šilumą. Visada įkraukite tik gerai vėdinamoje vietoje. Neįkraukite po pagalvėmis, antklodėmis ar ant degių paviršių.
2. Nešiojamąjį įkroviklį laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių, tiesioginių saulės spindulių, degių dujų, drėgmės, vandens ar kitų skysčių.
3. Nešiojamojo įkroviklio neišardykite, neatidarinėkite, nedeginkite mikrobangų krosnelėje ar jokiais kitais būdais, nedžykite ir nekiškite į jį pašalinių daiktų.
4. Neleiskite išorinei baterijai patirti mechaninių smūgių, t.y. venkite prietaiso traiskymo, lenkimo, dūrimo ar smulkinimo. Venkite nešiojamąjį įkroviklį numesti ar ant jo dėti sunkius daiktus.
5. Venkite nešiojamojo įkroviklio trumpojo jungimo ir nelai-

kykite jo talpykloje, kurioje trumpąjį jungimą gali sukelti kiti metaliniai ar laidūs daiktai.

6. Kad išvengtumėte elektros smūgio, sprogdimo ir (arba) sužalojimų, nenaudokite nešiojamojo įkroviklio, jei jis buvo paveiktas drėgmės ar kitaip pažeistas. Taip nutikus kreipkitės į jo pardavimo vietą.
7. Jei nešiojamąjį įkroviklį naudoja vaikai, juos turi prižiūrėti suaugusieji.
8. Perskaitykite su šiuo nešiojamuoju įkrovikliu pateiktas naudojimo instrukcijas (įskaitant įkrovimo instrukcijas ir informaciją apie mažiausią ir didžiausią veikimo temperatūrą).
9. Laikykite išorinių baterijų prievadus taip, kad jų nepaveiktų dulksės ar panašios medžiagos, kurios gali užkirsti kelią tinkamam sujungimui.
10. Nenaudokite išorinės baterijos ne pagal paskirtį.
11. Neįkraukite išorinės baterijos ir elektroninio prietaiso tuo pačiu metu.
12. Nebandykite išorinės baterijos taisyti patys.
13. Nenumeskite išorinės baterijos ir nesielkite su prietaisu šiurkščiai. Elkitės su įrenginiu atsargiai.

Akumuliatoriaus priežiūra

Norėdami maksimaliai prailginti išorinės baterijos veikimo trukmę, galite krauti išorinę bateriją mažesne srove. Vis dėlto kraunant mažesne srove paigės krovimo laikas. Rekomenduojame išorinę bateriją įkrauti iki ne daugiau kaip 90 % jos talpos ir vengti ją įkrauti iki mažiau nei 10 % įkrovos. Saugokite išorinę bateriją nuo ekstremalių temperatūrų – karščio ir šalčio.

Po 300 krovimo ciklų išorinė baterija išlaiko apie 80 % maksimalios talpos. Po 600 krovimo ciklų baterijos įkrovimo talpa sumažės iki 50 % pradinės talpos. Jei išorinė baterija nebuvo naudojama, jį reikėtų įkrauti kartą per 6 mėnesius.

Atliekų šalinimas

Siekiant išvengti dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo galinčios atsirasti žalos aplinkai ar sveikatai, atsakingai atiduokite gaminių perdirbti, kad paskatintumėte tvarų pakartotinį materialijų išteklių panaudojimą. Norėdami grąžinti panaudotą įrenginį, pasinaudokite grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba susisiekite su mažmenininku, iš kurio įsigijote gaminį. Jis gali šį gaminį pristatyti aplinką tausojančiam perdirbimui.

Garantija

Norėdami gauti informacijos apie garantiją, apsilankykite www.deltaco.eu.

Pagalba

Daugiau informacijos apie produktą rasite www.deltaco.eu. Susisiekite su mumis el. paštu: help@deltaco.eu.



Dank u voor het kiezen van DELTAACO!

1. USB-A-uitgangspoot
iOS-uitgang: 5 V DC / 2.1 A, 10.5 W
Android-uitgang: 5 V DC / 2 A, 10 W
2. USB Micro-B ingangspoot (5 V DC/2 A).
3. USB-A-uitgangspoot
iOS-uitgang: 5 V DC / 1 A, 5 W
Android-uitgang: 5 V DC / 2 A, 10 W
4. LED-indicator voor batterijniveau, toont de resterende lading.
25%, 50%, 75%, 100%.
5. LED-knop voor batterijniveau. Druk om de resterende lading te zien.

Gebruik

Maak verbinding met uw apparaat via een USB-kabel. Je apparaat begint met het opladen.
Gebruik de knop om de resterende lading te zien. De LED's van de batterijniveau-indicator knipperen wanneer de powerbank wordt opgeladen.
Bij het opladen van de powerbank is het afgeraden om een ander apparaat op de powerbank aan te sluiten.
Bedrijfstemperatuur is + 10 ° C tot + 40 ° C.

Veiligheidsinstructies

1. De draagbare oplader (powerbank) genereert warmte tijdens het opladen. Altijd opladen in een goed geventileerde ruimte. Niet opladen onder kussens, dekens of niet-brandbare oppervlakken.
2. Houd de draagbare oplader uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht, brandbaar gas, vocht, water of andere vloeistoffen.
3. Niet demonteren, openen, in de magnetron zetten, verbranden, schilderen of vreemde voorwerpen erin brengen.
4. Stel de powerbank niet bloot aan mechanische schokken zoals pletten, buigen, doorboren of vernispen. Laat geen zware voorwerpen daarop vallen of plaats geen zware voorwerpen op de draagbare oplader.
5. Vermijd kortsluiting en bewaar de powerbank niet in een

stopcontact waar kortsluiting kan voorkomen door andere metalen of geleidende voorwerpen.

6. Gebruik de draagbare oplader niet als deze nat of anderszins beschadigd is, om elektrische schokken, explosies en/of letsel te voorkomen. Neem in plaats daarvan contact met de verkoper op.
7. Het gebruik van draagbare opladers door kinderen moet onder toezicht gebeuren.
8. Lees de gebruiksaanwijzing (inclusief oplaadinstructies en informatie over de minimale en maximale bedrijfstemperaturen) die met deze draagbare oplader zijn geleverd.
9. Houd de poorten van de powerbank vrij van stof e.d. dat een goede aansluiting in de weg kan staan.
10. Gebruik de powerbank niet voor iets anders dan waarvoor deze bedoeld is.
11. Laad de powerbank niet op terwijl een elektronisch apparaat wordt opgeladen.
12. Probeer de powerbank niet te repareren.
13. Laat de powerbank niet vallen en behandel de powerbank niet ruw. Breekbaar.

Verzorging van batterij

Om de levensduur van de powerbank te maximaliseren, kun je de powerbank met kleinere stromen opladen.
Echter, opladen met een kleine stroom zal de oplaadtijd verlengen.

We raden aan om de powerbank op te laden tot maximaal 90% van zijn capaciteit en te voorkomen dat deze wordt ontladen tot minder dan 10%. Houd de powerbank uit de buurt van extreme temperaturen, zowel kou als hitte.
De levensduur van de powerbank behoudt ongeveer 80% van de maximale laadcapaciteit, na 300 oplaadcycli. Na 600 oplaadcycli zal de maximale oplaadcapaciteit ongeveer 50% van de oorspronkelijke capaciteit zijn.
Als de powerbank niet in gebruik is geweest, moet deze eens in de 6 maanden worden opgeladen.

Verwijdering

Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, is het u product op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiële middelen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, maakt u gebruik van de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact met de winkel waar het product is gekocht, op. Zij kunnen dit product nemen voor milieuvriendelijke recycling.

Garantie

Zie www.deltaco.eu voor informatie over garantie.

Ondersteuning

Meer informatie over het product is te vinden op www.deltaco.eu.

Neem contact met ons op: help@deltaco.eu.



Takk for at du valgte DELTACO!

1. USB-A (strøm ut)
iOS (strøm ut): 5 V DC / 2.1 A, 10.5 W
Android (strøm ut): 5 V DC / 2 A, 10 W
2. USB Micro-B (strøm inn): (5 V DC / 2 A)
3. USB-A (strøm ut)
iOS (strøm ut): 5 V DC / 1 A, 5 W
Android (strøm ut): 5 V DC / 2 A, 10 W
4. Lysdiodeindikator for batterinivået, viser gjenstående ladning.
25%, 50%, 75%, 100%.
5. Lysdiodeknapp for batterinivået. Trykk for å se gjenstående ladning.

Bruk

Koble til din enhet med en USB-kabel. Din enhet begynner å lade.

Bruk knappen for å se gjenstående ladning. Lysdiodeindikatoren for batterinivået blinker når batteribanken lades.

Når du lader powerbanken anbefaler vi at du ikke tilkobler en annen enhet til powerbanken. Driftstemperaturen er +10 °C til +40 °C.

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Den bærbare laderen (powerbanken) genererer varme når den lader. Lad alltid i ett godt ventilert rom. Lad ikke under puter, tepper eller på brannfarlige flater.
2. Hold den bærbare laderen unna varmekilder, direkte sollys, brennbar gass, fukt, vann eller andre væsker.
3. Ikke åpne opp eller demonter powerbanken, må ikke legges inn i mikrobølgeovnen, må ikke brennes. Fremmede objekter må ikke puttes inn i den bærbare laderen.
4. Utsett ikke powerbanken for skader som knusing, bøyning, punktering og lignende. Unngå å miste eller plassere tunge objekter på den bærbare laderen.
5. Kortslett ikke den bærbare laderen eller oppbevar den ikke i beholdere eller steder hvor den kan kortslettes av andre metalliske eller ledende objekter.
6. Ikke bruk den bærbare laderen om den har blitt våt eller

skadet på en annen måte for å unngå elektrisk støt, eksplosjon, og/eller personskafer. Kontakt i stedet forhandleren

7. Barn som bruker den portable laderen bør holdes under oppsyn.
8. Les manualen (inklusive ladeinstruksjoner og informasjon om laveste og høye driftstemperatur) som medfølger denne bærbare laderen.
9. Hold powerbankens porter fri fra støv og lignende som kan forhindre ordentlig tilkobling.
10. Bruk ikke powerbanken for annet enn tiltenkt bruk.
11. Lad ikke opp powerbanken samtidig som powerbanken lader en annen elektronisk enhet, for eksempel en telefon.
12. Forsøk ikke å reparere powerbanken.
13. Mist ikke powerbanken i bakken eller håndter den ikke uforsvarlig. Må håndteres varsomt.

Batteripleie

For å maksimere livslengden for powerbanken kan du lade powerbanken med mindre strømmengde.

Ladning med små strømmengder øker derimot ladetiden. Vi anbefaler at du lader powerbanken til maks 90% av dens kapasitet og unngår å utlade den til mindre enn 10% av dens kapasitet. Hold powerbanken borte fra ekstreme temperaturer, både kalde og varme.

Når det kommer til powerbankens livslengde så beholder den ca. 80% av dens maksimale ladekapasitet etter 300 ladningssykluser. Etter 600 ladningssykluser er den maksimale ladekapasiteten ca. 50% av originalkapasiteten.

Om powerbanken ikke brukes regelmessig så bør den lades en gang hver 6 måned.

Kassering

For å forhindre eventuell miljøskade eller personskafe fra ukontrollert avfallshåndtering, gjennvinne dette produktet på en ansvarfull måte for å fremme holdbar gjenvinning av materielle. For å returnere din brukte enhet, bruk retur- og innsamlingsystemet eller kontakt forhandleren hvor produktet ble kjøpt. De kan ta imot dette produktet for miljøsikker gjenvinning.

Garanti

Se www.deltaco.eu for garantiinformasjon.

Support

Mer produktinformasjon finnes på www.deltaco.eu. Kontakta oss via e-post: help@deltaco.eu.



Dziękujemy, że wybrałeś DELTACO!

1. Wyjście USB-A:

Wyjście iOS: 5 V DC / 2,1 A, 10,5 W

Wyjście Android: 5 V DC / 2 A, 10 W

2. Port wejściowy USB Micro-B (5 V DC / 2 A).

3. Wyjście USB-A:

Wyjście iOS: 5 V DC / 1 A, 5 W

Wyjście Android: 5 V DC / 2 A, 10 W

4. Poziomy wskaźnik LED, pokazuje pozostały poziom naładowania.

25%, 50%, 75%, 100%.

5. Przycisk LED poziomu baterii. Naciśnij, aby zobaczyć pozostały poziom naładowania baterii.

Sposób użycia

Podłącz do swojego urządzenia za pomocą kabla USB.

Twoje urządzenie zacznie się ładować.

Użyj przycisku, aby zobaczyć pozostały poziom naładowania baterii. Wskaźniki LED poziomu naładowania baterii migają, gdy bateria jest ładowana.

Podczas ładowania powerbanku nie zaleca się podłączania innego urządzenia do powerbanku.

Temperatura otoczenia do prawidłowego działania wynosi +10°C/+40°C.

Instrukcja bezpieczeństwa

1. Ładowarka przenośna (powerbank) nagrzewa się podczas ładowania. Zawsze ładuj urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu. Nie ładuj pod poduszkami, kocami lub na łatwopalnych powierzchniach.

2. Ładowarkę przenośną należy trzymać z dala od źródeł ciepła, gazów łatwopalnych, wilgoci, wody lub innych płynów oraz chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego.

3. Nie rozbieraj, nie otwieraj, nie używaj w kuchenke mikrofalowej, nie spalaj, nie maluj ani nie wkładaj obcych przedmiotów do przenośnej ładowarki.

4. Nie narażaj powerbanku na wstrząsy mechaniczne, takie jak zgniatanie, zginanie, przebijanie lub rozdrabnianie. Unikaj

upuszczania lub umieszczania ciężkich przedmiotów na ładowarce przenośnej.

5. Nie doprowadzaj do zwarcia ładowarki przenośnej ani nie przechowuj jej w miejscu, w którym może dojść do zwarcia, wywołanego przez inne metalowe lub przewodzące przedmioty.

6. Nie używaj ładowarki przenośnej, jeśli została zmoczona lub uszkodzona w inny sposób, aby uniknąć porażenia prądem, wybuchu i/lub innych obrażeń. Zamiast tego skontaktuj się ze sprzedawcą.

7. Korzystanie z ładowarki przenośnej przez dzieci powinno być nadzorowane.

8. Prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi (w tym instrukcją ładowania oraz informacjami o minimalnej i maksymalnej temperaturze pracy) załączoną do tej ładowarki przenośnej.

9. Chroni porty banku mocy przed kurzem lub podobnymi substancjami, które mogą uniemożliwić prawidłowe połączenie.

10. Nie używaj powerbanku do niczego innego niż został przeznaczony.

11. Nie ładuj jednocześnie powerbanku i innego urządzenia elektronicznego.

12. Nie próbuj naprawiać powerbanku.

13. Staraj się nie upuszczać powerbanku i obchodź się z nim delikatnie. Trzymaj go ostrożnie.

Dbanie o baterię

Aby zmaksymalizować żywotność baterii powerbanku, możesz ładować go prądem o mniejszym napięciu, jednak wydłuży to czas ładowania.

Zalecamy ładowanie powerbanku do maksymalnie 90% jego pojemności i unikanie rozładowywania go do mniej niż 10%.

Trzymaj powerbank z dala od ekstremalnych temperatur, zarówno wysokich, jak i niskich.

Powerbank zachowuje około 80% maksymalnej pojemności po 300 cyklach ładowania. Po 600 cyklach ładowania maksymalna pojemność wyniesie około 50% pierwotnej pojemności. Jeśli powerbank nie jest używany, należy go ładować raz na 6 miesięcy.

Utilizacja

Użylij odpowiedzialnie, postępując zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii.

Gwarancja

Zajrzyj na stronę www.deltaco.eu w celu uzyskania informacji dotyczących gwarancji.

Pomoc

Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie www.deltaco.eu.

Skontaktuj się z nami poprzez e-mail: help@deltaco.eu.



¡Gracias por elegir Deltaco!

1. Puerto de salida USB-A
Salida iOS: 5 V DC / 2.1 A, 10.5 W
Salida Android: 5 V DC / 2 A, 10 W
2. Puerto de entrada USB Micro-B (5 V DC/2 A).
3. Puerto de salida USB-A
Salida iOS: 5 V DC / 1 A, 5 W
Salida Android: 5 V DC / 2 A, 10 W
4. Indicador LED de nivel de batería, muestra la carga restante.
25%, 50%, 75%, 100%.
5. Botón LED de nivel de batería. Pulse para ver la carga restante.

Uso

Conéctelo con su dispositivo mediante un cable USB. Su dispositivo comenzará a cargarse.
Utilice el botón para ver la carga restante. Los LED indicadores de nivel de batería parpadean cuando el cargador portátil se está cargando.
Al cargar el cargador portátil, no es recomendable conectar otro dispositivo al cargador portátil.
La temperatura de funcionamiento es de +10 °C a +40 °C.

Instrucciones de seguridad

1. Durante la carga el cargador portátil genera calor. Cargue siempre en un lugar bien ventilado. No cargue debajo de almohadas, mantas o sobre superficies inflamables.
2. Mantenga el cargador portátil alejado de fuentes de calor, luz solar directa, gas inflamable, humedad, agua u otros líquidos.
3. No desmonte, abra, coloque en el microondas, quemé, pinte ni inserte objetos extraños en el cargador portátil.
4. No someta el cargador portátil a daños mecánicos como aplastamiento, doblado, perforación o trituración. Evite caídas del cargador portátil o colocar objetos pesados sobre el mismo.
5. No provoque un cortocircuito en el cargador portátil, tampoco lo guarde en un receptáculo donde pueda producirse un

- cortocircuito con otros objetos metálicos o conductores.
6. Para evitar descargas eléctricas, explosiones y/o lesiones no utilice el cargador portátil si está mojado o dañado. En su lugar, póngase en contacto con el vendedor.
7. Los niños pueden utilizar el cargador portátil si están bajo supervisión de personas adultas.
8. Lea las instrucciones de funcionamiento (incluidas las instrucciones de carga y la información sobre la temperatura mínima y máxima de funcionamiento) suministradas con este cargador portátil.
9. Mantenga los puertos del cargador portátil libres de polvo o cosas similares que puedan impedir las conexiones correctas.
10. No utilice el cargador portátil para ningún otro fin que no sea el indicado.
11. No cargue el cargador portátil y un dispositivo electrónico al mismo tiempo.
12. No desmonte, abra ni intente reparar el producto usted mismo.
13. No deje caer ni utilice el cargador portátil de forma brusca. Utilícelo con cuidado.

Cuidado de batería

Para maximizar la vida útil del cargador portátil, puede cargarlo con corrientes menos fuertes.
Tenga en cuenta que cargar con una corriente más baja aumentará el tiempo de carga.
Recomendamos cargar el cargador portátil hasta un máximo del 90% de su capacidad y evitar descargarlo menos del 10% de carga. Mantenga el cargador portátil alejado de temperaturas extremas, tanto de frío como de calor.
Después de 300 ciclos de recarga la capacidad de carga del cargador portátil llega aproximadamente al 80% de la capacidad de carga máxima. Después de 600 ciclos de recarga la capacidad de carga del cargador portátil llega aproximadamente al 50% de la capacidad de carga máxima.
Si el cargador portátil no se utiliza, deberá recargarlo una vez cada 6 meses.

Reciclaje

Para evitar causar daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación descontrolada de desechos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o contacte con el punto de venta donde adquirió el producto. Ellos pueden llevar este producto a un punto de reciclaje seguro para el medio ambiente.

Garantía

Más información sobre la garantía obtendrá en la página web www.deltaco.eu.

Servicio técnico

Más información sobre el producto puede encontrar en www.deltaco.eu.
Correo electrónico: help@deltaco.eu.



Tack för att du valde DELTAACO!

1. USB-A (utström)
iOS (utström): 5 V DC / 2.1 A, 10.5 W
Android (utström): 5 V DC / 2 A, 10 W
2. USB Micro-B (inström): (5 V DC/2 A).
3. USB-A (utström)
iOS (utström): 5 V DC / 1 A, 5 W
Android (utström): 5 V DC / 2 A, 10 W
4. Lysdiödsindikator för batterinivån, visar återstående laddning.
25%, 50%, 75%, 100%.
5. Lysdiödsknapp för batterinivån. Tryck för att se återstående laddning.

Användning

Anslut din enhet med en USB-kabel. Din enhet börjar laddas. Använd knappen för att se återstående laddning. Lysdiödsindikatorn för batterinivån blinkar när batteribanken laddas.

När du laddar powerbanken rekommenderar vi att du inte ansluter en annan enhet till powerbanken. Driftstemperaturen är +10 °C till +40 °C.

Säkerhetsinstruktioner

1. Den bärbara laddaren (powerbanken) genererar värme när den laddar. Ladda alltid i ett väntilerat utrymme. Ladda inte under kuddar, filter eller på brandfarliga ytor.
2. Håll den bärbara laddaren borta från värmekällor, direkt solljus, brännbar gas, fukt, vatten eller andra vätskor.
3. Demontera inte, öppna inte upp, får inte läggas in i mikrovågsugn, skall inte förbrännas, målas. Frammande föremål får inte föras in i den bärbara laddaren.
4. Utsätt inte powerbanken för mekaniska stötar som krossning, böjning, punktering eller strimling. Undvik att tappa eller placera tunga föremål på den bärbara laddaren.
5. Kortslut inte den bärbara laddaren eller förvara den i en behållare där den kan kortsutas av andra metalliska eller ledande föremål.
6. Använd inte den bärbara laddaren om den har blivit

våt eller på annat sätt skadad för att undvika elektriska stötar, explosion och/eller personsador. Kontakta i stället återförsäljaren.

7. Barn som använder den portabla laddaren bör hållas under uppsyn.
8. Läs manualen (inklusive laddinstruktioner och information om lägsta och högsta driftstemperatur) som medföljer denna bärbara laddare.
9. Håll powerbankens portar fria från damm eller liknande som kan förhindra ordentliga anslutningar.
10. Använd inte powerbanken för annat än avsedd användning.
11. Ladda inte upp powerbanken samtidigt som powerbanken urladdar till en annan elektronisk enhet, exempelvis en telefon.
12. Försök inte reparera powerbanken.
13. Tappa inte eller hantera powerbanken vårdslöst. Skall hanteras varsamt.

Batterivård

För att maximera livslängden för powerbanken kan du ladda powerbanken med mindre strömmängd.

Laddning med små strömmängder ökar dock laddningstiden. Vi rekommenderar att du laddar powerbanken till max 90% av dess kapacitet och undvik att urladda den till mindre än 10% av dess kapacitet. Håll kraftbanken borta från extrema temperaturer, både kyla och värme.

Gällande powerbankens livslängd så behåller den cirka 80% av dess max laddkapacitet efter 300 laddningscykler. Efter 600 laddningscykler är maxladdningskapaciteten cirka 50% av originalkapaciteten.

Om powerbanken inte används, så bör den laddas en gång per 6 månader.

Kassering

För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshandling, återvinn denna på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

Garanti

Se www.deltaco.eu för garantiinformation.

Support

Mer produktinformation finns på www.deltaco.eu. Kontakta oss via e-post: help@deltaco.eu.

